



Les **Tourbillons**  
de Beauport

# Québec - Canada

## Les Tourbillons de Beauport

2, du Fargy, C.P. 700  
Québec (Québec)  
G1R 4S9

Courriel : [dansetourbillons@yahoo.ca](mailto:dansetourbillons@yahoo.ca)  
Téléphone : 418-204-1538



## Personnes ressources :

### **Joanne Durocher**

Musicienne et présidente

### **Stéphanie Valiquette**

Costumière et coordonnatrice

### **Philippe Amyot**

Violoniste et directeur musical

### **Nadia Ratycz**

Professeur et directrice artistique

Madame Nadia Ratycz bachelière en enseignement de la danse de l'Université du Québec à Montréal transmet sa passion de la danse aux Tourbillons de Beauport depuis vingt ans. De plus elle enseigne la danse traditionnelle et créative dans diverses écoles primaires de la capitale. Elle enseigne et chorégraphie pour différentes troupes : Vlà le Bon Vent, Manigance et La compagnie de Danse Migration et la troupe de théâtre Le Soleil Levant. Elle a participé en tant que danseuse et directrice artistique à plusieurs festivals internationaux partout dans le monde.

# de Beauport Inc.

Membre du Conseil beauportois de la culture, **Les Tourbillons de Beauport** qui comptent une soixantaine de danseurs, sont actifs dans la Ville de Québec Arrondissement de Beauport depuis près de quarante ans. Leur mission est de promouvoir la culture québécoise et internationale par le biais de danses traditionnelles. Depuis 10 ans les Tourbillons de Beauport se spécialise aussi dans les danses et giges irlandaises. En plus Les Tourbillons se donnent comme objectif de fournir un enseignement de qualité en engageant des spécialistes.

La troupe est composée de 16 danseuses âgées de 11 à 16 ans. Elles dansent depuis huit ans ensemble à raison de deux à trois fois semaine. Elles sont persévérantes et déterminées. La danse traditionnelle est pour eux une passion qui les habite depuis l'âge de quatre à cinq ans.



Elles sont accompagnées par un groupe de 6 musiciens. Philippe Amyot violoniste et directeur musical, accompagné de Joanne Durocher piano et accordéon Yvan Vouchard guitariste et Charles et Marie-Pier Amyot, jeunes violonistes.

Les Tourbillons ont comme mission d'enseigner les danses plutôt traditionnelles mais lorsque chorégraphiées elles sont adaptées pour la scène.

Les Tourbillons sont aussi ouvert à la nouveauté en offrant à leurs élèves des ateliers de body-claping et intégrant des chorégraphies plus modernes.

# Les Tourbillons

## EN SPECTACLE :

- 2 participations au festival international Giges en Fêtes (étés 2007 et 2009)  
À Ste-Marie de Beauce (Québec)
- Participation au festival celtique de Québec (été 2009)
- Participation aux fêtes du 400<sup>e</sup> de la ville de Québec (à l'espace 400<sup>e</sup> à l'été 2008)
- Participation à la cérémonie d'ouverture des festivités du 400<sup>e</sup> de Québec pour l'arrondissement Beauport (été 2008)
- Participation aux Fêtes au Bourg de Beauport (Fête Nouvelle-France, étés 2007- 2008)
- Participation aux festivités du 375<sup>e</sup> anniversaire de la ville de Beauport (été 2009)
- Participation aux compétitions irlandaises FEIS de Montréal et Ottawa depuis 2006
- Divers spectacles ponctuels durant l'année (résidence de personnes âgées, centres commerciaux, etc.)
- Spectacles annuels des Tourbillons



## Répertoire 2009-2010

### Répertoire québécois :

Les danses ont été chorégraphiées par Nadia Ratycz

1. Set de Beauce - danse et gigue de la région de la Beauce / durée 4 min
2. Set de Gatineau - danse et gigue de la région de Gatineau / durée 3 min
3. Danse des balais - gigue en utilisant des balais / durée 3 min.
4. Gigue à ti-Jean - gigue en reel / durée 3min
5. La Polka - danse énergique et enlevante / durée 3min
6. Les 3 giges - 3 giges sur 3 rythmes différents - valse, 6-8 et reel /durée 3 min
7. Danse callée - set carré / durée 2 min
8. Solo de violon et gigue / durée 1 min.
9. Quadrille de Portneuf - quadrille de la région de Portneuf / durée 3 min
10. Gigue sans musique - gigue en a cappela / durée 3 min
11. Gigue en reel / durée 3 min.

### Répertoire celtique :

1. Two hand reel and soft reel / durée 5 min. - danse faite avec des soft shoe
2. Four hand reel /durée 4 min. - danse faite avec des soft shoes
3. Light jig / durée 3 min. - danse faite avec des soft shoes
4. Slip jig / durée 3 min. - danse faite des soft shoes
5. Treble jig / durée 3 min. - danse faite avec des hard shoes(souliers ferrés)
6. Gigue sans musiques- durée 3 min.
7. In the wind /danse en soft et hard shoes / durée 5 min.
8. Set carré irlandais / durée 3 min.
9. Gigue / Salut final / durée 3 min.

**Les Tourbillons peuvent offrir 45 minutes de spectacle québécois et 45 min de spectacle irlandais.**





Nos seize danseuses sont toujours prêtes et enthousiastes à promouvoir leur culture par la danse traditionnelle. Pour ces filles la danse traditionnelle est une véritable passion. Elles pratiquent avec beaucoup d'ardeur et de détermination et ce depuis l'âge de 5 ans. Ce voyage est une très grande source de motivation et ça leur donne une raison de plus pour se dépasser. Elles s'organisent déjà pour le financement par des soirées de quilles, des folkotèques et des soupers-spaghetti. Les parents sont aussi très impliqués et motivés à réaliser ce magnifique projet.

Nous aimerions donner à ces danseuses l'occasion d'être fières de ce qu'elles font et de rencontrer d'autres danseurs avec la même passion. C'est une occasion en or pour elles de partager et de renforcer leurs convictions face à la danse traditionnelle.

Elles sont les artisanes et les gardiennes de notre réalité culturelle. Un jour elles pourront à leur tour faire rayonner leurs connaissances et leurs expériences aux générations futures.

Je vous laisse quelques impressions de nos filles pour vous démontrer leur intérêt :

« Partir pour moi, c'est représenter mon pays » Marie-Pier, 12 ans

« Je veux aller en Europe pour faire découvrir mes danses et ma culture » Audrey, 12 ans

« Je veux découvrir un autre pays et renforcer mes liens d'amitié avec mon groupe » Catherine, 16 ans

« Je veux faire découvrir mes danses et voir celles des autres pays » Frédérique, 14 ans.

En espérant que cette lettre saura vous convaincre, je vous souhaite un tourbillon de salutations.

Joanne Durocher  
Présidente  
**Les Tourbillons de Beauport**

